大清光緒廿八年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加資費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器亦齊與　各官紳刊印書籍[illegible]件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均[illegible]刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第六千二百四十九號

# 叻報

本館在哥勞實得力門牌第一百廿四號零C

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有讜闢成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札向祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

壬寅十月十五日

Printed and Published for the Proprietor by Ho Yeo Hee at 124-c, Cross Street, Singapore.

大英一千九百零二年十一月十四號拜五

本館告白　○啟者本館近欲延請主筆一位同司報務如有兼工書法欲就斯席者或　玉臨面晤或賜函示知以便延聘特此佈聞　本館謹啟

各色磚發客　○啟者敝有創巴實班讓地頭磚窰係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優　諸翁光顧請移玉至廊六甲街錦美號面商顧看辦頭此佈
大清光緒廿八年五月二十二日　錦遠磚窰公司謹啟

日本選庄上好自來火柴發客　○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭烏紅杓仙童燈記其烏杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而沾　諸商翁光顧請至敝號面商是荷
大清光緒廿八年五月十一日　廊六甲街錦美號啟

## 諭旨恭錄

十月初三日奉　上諭兩廣總督陶模秉性忠誠清勤練達由庶吉士起家縣令洊歷封圻在陝甘邊省二十餘年撫綏培養吏畏民懷調任兩廣總督辦事實心不辭勞瘁旋因患病迭次賞假調理復准開缺方冀醫治就痊長資倚任茲聞溘逝軫惜殊深陶模著加恩追贈太子少保衛照總督例賜卹任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門查例具奏靈柩回籍時沿途地方官妥為照料伊子陶葆廉著賞給員外郎伊孫蔭生陶善培著賞給主事用示篤念藎臣至意欽此○同日奉　上諭湖南辰州府城痞匪聚衆滋事毆斃英意教士武紹祖羅國俞一案前據俞廉三電奏業經降旨將沅陵縣知縣陳醰年辰州營都司劉儲儒駐防毅字營參將張耀魁前署醴陵縣知縣萬兆華統領毅字營總兵顏武林一併先行革職歸案查辦茲據該撫奏稱此案時羅教士從福音堂逃出經城守衙門都司劉儲儒閉門不納以致該教士被毆斃命總兵顏武林當痞徒衆聚往打教堂從該總兵門首經過置若罔聞不往保護知縣萬兆萃卸事在即有心掩飾諸言初起不能立行禁止以致釀成巨案其餘各員或保護不力或防範未周均屬罪有應得等語朝廷愼重邦交迭經降旨嚴飭各省地方官於所屬教室不啻三令五申乃辰州府又出此重案該處文武各官初起未能預防臨時又復坐視不救殊堪痛恨核與尋常保護不力者不同自應加重懲處即著照該撫所奏將已革辰州營都司劉儲儒即行正法統帶毅字營總兵顏武林定爲斬監候參將張耀魁桂陽營參將趙玉田均著革職永不敘用辰州府知府吳積旬革職永不敘用並流五年已革醴陵縣知縣萬兆萃充發極邊永不釋回以示懲警而昭炯戒餘著照所議辦理欽此○初四日召見軍機　振鐸翁曾桂許涵度奏事處口傳奉　懿旨十月初九日至十一日賞　振鐸聽戲在載桂趙之次欽此○初五日奉　上諭吏部奏知府應行迴避請旨開調一摺直隸大名府知府著馮汝騤調補曾汝騤著調補山東青州府知府欽此○同日奉　上諭朕欽奉　慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨大學士孫家鼐著加恩免其帶領引見欽此○同日奉　上諭吏部尚書張百熙兵部尚書裕德　察院左都御史陸潤庠加恩均著在紫禁城騎馬欽此

## 英事電音

○本坡實得力太晤士西報接到十二日倫敦京來電云英相咨花爾在議院中請將所議學校律章欲行投票以定從違一節當時議論不一其中云可者二百二十二名云不可者一百零三名是以此律定於本月底議結矣　十三日英京來電云倫敦實丹達報云此次銀價跌落之由其中亦有因爲英廷已經委舉人員欲爲攷察設法俾在實得力三州府用金之事所致云按邇來各國多主用金故銀價日落其所由來非一端矣

## 東非電耗

○本坡實得力太晤士西報接到十二日英京來電云英國戰船美兀經已展輪前往芒麻沙此行係欲探察基士馬鑑之北意國一帶海口事因英軍往征梳馬里倫之亂黨欲由該處取道而行云

管轄今則一服日本律法竊謂此大經　明詔飭修宜各延攬國有名法律家與我之智州名學者上下議論斟酌盡善然後通咨各國司法院復如日本之期議法揭示法藏錄官報法昭示中外此皆可行諸通商口岸者也近聞英使在鄂議商約時允俟中國改正律法及裁判章程後將倫居中國之英人由中國管轄然則修改刑律以成我完全之政權此其時矣

於中西刑律異同能舉其要條舉損益處復能酌中定論足資採擇

英事電音　○本坡實得力太晤士西報接到十一日英京來電云此大英國相臣谷花在倫敦府尹延中宣論非南結局云本大臣擬非南將來雖有可望然而事勢亦未可定惟以現任非南總督之才幹及理藩大臣古列連將往非南巡察想該處各事雖然紛擾然以千蓬料之亦未必難于安定也該相臣又云予甚賀喜外部大臣連坡與中國所立之約及與日本所聯盟之政策云云當時駐英日本公使代各國使臣覆詞稱頌云

法事電音　○本坡實得力太晤士西報接到十二日英京來電云法國現礦工人多皆不聽公正人之判斷事因公正人所爲判斷之處其利益多歸礦東是以不允聽從之工人現在仍然輟業云　同日又電云法國海軍大臣非里教因照法國家核定明年之銷之額故將前者定製之二戰艦作爲罷論然該戰艦若不製造則法在地中海之戰艦殊覺不甚足用云

英日昧情　○倫敦某報論及滿洲之事據言將來滿洲若歸俄人掌握則商務地方必能大有起色若出入口稅一律依公辦理畛域不分則英國必當大受其益惟日本則不然因俄人既得滿洲則高麗一地如在掌內俄在高麗欲得大權則日本自必力圖抗拒云

澳洲旱患　○新金山近因天時亢旱草木皆枯豢牲家大受其累即如前日本報所言該處斃羊數百萬頭于此可見近又得接美國消息云有菜業罐頭藏肉之某商人近在新金山購羊十二萬頭其中瘦者每頭取價三角餘肥則六角此因豢羊者無草可以飼羊故以平價沽去云

巨港弛禁　○巨港一埠前因時症流行以故本坡國家如例凡有來船一律禁港以防傳染茲閱日昨本坡國家憲轅特報得悉該處時症已淨故本國家亦如例開禁矣

叻中風雨　○本坡天時久旱覓水維艱居民望切雲霓甚於飢渴幸至本日午後一點十分鐘時天色乍暗忽起大風塵飛蔽日坡中人等咸以爲大雨將臨候至三十五分鐘時僅降廉纖小雨猶望碧翁翁大賜甘霖俾紓民困耳

局外隱憂　○天津日日新聞云天主耶蘇兩教意存救世各教士涉歷重洋不分畛域尤爲可感惟華人之入教者良莠不齊恃符滋事以致鬧教之案時有所聞良可惜也津地之入教者以天主教爲多前都署治理地面時此輩尚有所畏頗知歛跡自接督以後教燄日熾由是包攬詞訟恃勢凌人之事層見迭出大爲可憂所願司鐸者嚴加約束一秉至公庶可相安無事

督撫交卸　○張制軍因接北京電催迅赴調任去月十九日由鄂啟節准於廿三日到甯履新署督瑞邸即於去月廿六日接受關防

剿匪獲勝　○聞岑制軍自抵川後專意痛剿各匪連得勝仗斬獲匪首數人匪黨有解散之勢未知確否

官捐議准　○前次徐侍御堉條陳請開官捐一節業經鹿大軍機議准兩條一係以捐納得實鈌者概令補足十成一係實鈌外官量鈌報效

鄂中近事　○探聞張少保有實授江督之命鹿大機軍已有密電告知矣○傳聞端中丞有升授督篆之信其爲川粵二鈌抑即鄂鈌則尚未可定也

飢民可憫　○潮陽近日外來飢民甚多聞係自惠屬之隆江中子來者據言該地每米一升値錢一百文地瓜每斤値錢四十餘文餓殍載道轉死溝壑聞者莫不愴然心憫焉○潮陽近來米亦甚貴每洋一元僅得米二十幾筒而已地瓜每斤亦必須二十文左右云

川督被擄　○川督奎俊交卸自川省啟行抵宜昌後秉快利輪船往漢聞由川省自成都至重慶一路拳匪頗不安靖非惟行旅不便即此次制軍東下該匪亦有半途要挾不令東歸之意後幸釋放又局勇某係送保商局督辦趙觀察入蜀後打發回沙同行三人均被匪中途擄去其二人以語言觸怒該匪立時被殺其一一即該勇告以我係自沙市送趙大人回川者該匪非但不殺且給以憑據沿途得以無患云

石碼大火　○廈門來函云去月二十一夜忽有石碼人多名到廈借取水龍據稱該埠自二十日下午六點鐘某店失愼延燒至二十一晩尚未止熄故特借取水龍往救云云按石碼離廈六十里一潮可達該埠爲漳州海澄縣之一大埠外逼廈門內連漳州生意最大商務最盛統埠約有居戶三四千家夙稱精華所聚今延燒一晝夜之久是該埠所有全付一炬定無孑遺而廈門商務亦更從此難於速振良可浩歎

壬寅補行庚子辛丑　恩正兩科福建鄉試題名全錄

林傅甲侯官監　唐瀚波閩縣貢　高士湘長樂附　林鼎章閩縣監　林瀚莆田貢　林鼎祺福清附　林文龍晉江附　馬天翮侯官貢

李國佐晉江附　方兆鰲閩縣貢　鄭勳長樂廩　黃懋祺永福附　林步隨福州附　王師曾仙遊附　宋應祚泉州貢　陳日高閩縣監

韓希琦詔安拔　王運亨福州附　林紹藻福清附　陳澤津南安廩　鄭宗霖甯德廩　蔡思幹甯德附　高選鋒臺灣附　何堃閩縣廩

棉蘭公司精製小孩服食粉告白 ○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃補益良多此粉通流己久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商薦譽稱贊者現存叻坡葛士兒弟有限公司內以便 諸君需孜有欲購買者 玉臨爲盼此佈

清光緒廿七年十月十五日
西一千九百零二年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兒弟有限公司
棉蘭粉有限公司仝啟

吉厝出稅

啟者本號有厝二間坐落山仔頂菱樟街門牌第五號第八號出稅如有 諸君合意者請移玉到本號面商是荷

大清光緒二十八年[illegible]月十五日
大英[illegible]年
六[illegible]十[illegible]

米巴甄對面
發隆號謹啟

金鷄鐵樹補劑藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松柏之年採其蘊兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國與國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗奬賜手書共三百餘紙純係稱贊此酒之功崇治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋漓如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有痰無痰皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三拾餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥貲概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此標爲記

光緒弍拾八年九月二拾八日
大英一千九百零二年十月廿九號
新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

嗎根代理有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 留餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

司各脫滋補鱉魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癧瘋頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不•論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鱉魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鱉魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱉魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

• 星嘉坡莫梁公司代理發售 •

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年愍民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命爲之創設

• 計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩
總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘
鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單疋代收以上各處之滙項并電滙等件凡 諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半
六個月銀期者每月利息四八仙半
十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零一年拾二月二拾號
中國通商銀行駐叻代理人惠實得洋行謹啟

取頌其醫 ○古有云背不能爲相當爲醫而醫之良者未易見也蓋有余壽明先生懸壺衣錦街允章號內學有本源無投不利弟有癩疾屢治不痊後經余先生服藥數劑病勢漸除手到春回誠不愧大國手之稱也因欲酬其再造之恩公具數言登諸報中俾欲求醫者知所問津焉耳此佈　大清光緒廿八年九月廿二日　谷叩宗 余和利公司賀鼎談謹啟 卞

敬頌良醫 ○從來懸壺濟世未有若於陳菊友先生者頌其醫也先生前在台北曾以醫學保聘爲軍醫十有年來明醫濟世盡於丹戎巴葛公甲街門牌第十號公濟局室內濟世余實不知之也因小女染疾八九年延醫數十人醫一無效近余太年因醫而又加其疾百病叢生其症候曾登醫學報第十期獨教訪醫內後得集季允先生指使聘請[illegible]大醫[illegible]立甘[illegible]小如[illegible]理兩[illegible]餘不但自病俱除且人亦肥健頗可謂今世之良醫也伯非學有淵源理明醫術精通[illegible]女受[illegible]深[illegible]陳[illegible]於[illegible]傳有患河魚之疾者知所問津焉　光緒廿八年九月廿十日　[illegible]謹拜啟 卞

奉勸捐助京師醫局敬恭錄原奏 ○吏部尚書臣張百熙都察院左都御史臣陸潤庠等跪 奏爲遵旨會議章程恭摺具陳仰祈 聖鑒事本年五月十九日奉 上諭朕欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨近來京中吳鴻甲奏請安插流亡幷設立醫局一摺京師饑民衆多天氣炎熱亟宜設法保全隨時醫治著加恩賞銀一萬兩交張百熙陸潤庠會同順天府五城御史妥議章程認眞辦理以衛民生而迓天和欽此臣等聞命之下莫名感悚遵即會同順天府五城御史妥爲趕辦所有蒙 恩發給銀一萬兩於二十一日由內務府照數祇領訖十數日來履勘房屋延訂醫士修合丸散刊刻條記會議章程適奉 懿旨天氣炎熱迫不及待幷日而督條理粗就緒竊我 皇太后 皇上纘緒之京師地面廣闊人民衆多今茲設立醫局爲欽奉 懿旨交辦之舉尤不敢不詳慎將事現擬城內外分設四局以廣 皇仁而兵燹之後窮簷少或備有堂藉學或管民居均有損壞須先修葺棚木器什物無可挪用者不能不隨宜購置至延醫之士內科外科以及傷科鍼科每局均須三四人連日分頭延聘足數開診藥料丸散選方修製用資施濟惟外科藥料中大都貴重之品亦須隨用繳補以備緩急現擬於本月初五初六初八等日陸續開辦至於用款一層若僅廿施診藥月約計其數所缺無幾惟鴻慈例所被凡百衆庶一聞 懇旨無不踴躍歡呼冀成長局一四月後倘未便遽議停辦臣等公同商酌擬懇 推恩格外照粥廠常年 恩賞之例年 賞給銀一萬兩臣等竭誠從事庶幾較有把握藉慰 慈廑公款不足由臣等一面各處募捐以補之急公好善之人仰維 皇太后頒發內帑以濟羣黎奉揚 仁風應無不樂從恐後惟查東西城地面遼闊各設分局一所祇屬權宜之計一俟捐款充足再議擴充至給事中吳鴻甲原 奏安插流亡一節京師本有常年粥廠又新設常年暖慨所均由順天府五城辦理且强壯可用之人現均撥入順天府工藝學堂俾資學習臣徐會灃臣陳璧日當隨時會同五城妥爲招集俾不至流離失所合併聲明所有臣等會同遵議緣由及現辦情形謹條列章程繕摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏 光緒二十八年六月初六日具奏本日貴尚書等奏開辦醫局情形並會議章程一摺單一件奉 旨依議欽此相應傳知貴尚書等欽遵辦理可也此交○奉勸海外華商捐助京師創立醫局公啟

竊聞王政推恩必蹈凡民於仁壽而德門積慶尤在大廈之擎持善事無窮善心亦與之而無窮此海外南洋華商所以每逢義舉如助賑救荒興學設院等事所論關乎中國外埠咸樂踴躍輸將而聲名且以洋溢于寰宇也儀㳺坡伊始即心焉欽之以爲南洋諸君子皆有古俠士風故能克稱善人是富之名而自貽其天爵者矣頃京師欽奉 皇太后慈訓 皇上恩綸憫生民之多艱設立醫局安恤流亡爲各行省之倡特旨飭派吏部尚書張都察院左都御史陸兩大臣督辦其事每年由國庫給項 賞給經費銀一萬兩永久弗替現已拔設分局擇地建屋棄施醫藥來者安之誠所謂重邮民生厚恤民隱莫大之王政也張陸兩大臣敬慎乃公以爲沛厩 皇仁必期宣顯宏闊庶幾愈推而愈廣於是會銜具奏印簿募捐得 旨飭司充由京師內地各行省紳商集捐因而推行以至海外遂於本月初間蒙所有印就 奏稿章程序文各篇緘寄來坡委儀及煒發文牘等勉襄其事亦曰南洋諸君子好義急公令譽久著于遐邇宜乎衆擎而易舉也夫以 深宮觀政講求民瘼如此之殷善局創行在在需項如此之急諸君子誠聞風而興起焉其諸行道有福之左券哉所有簡明章程敬得伸說于後伏維均鑒 計開

一題捐能至萬兩以上者當 專摺 奏請 皇上優獎 一題捐至千兩以上者當詳援照賑捐成案 奏獎或請 旨建坊 一捐至五百兩以上者當請稟懸 奏 一捐款多至數萬兩少至數百數十兩皆當刊刻題捐姓名于京師總局所立石碑及年尾徵信錄昭示來許永誌芳名 一諸君捐款請交中國駐叻總領事府及勢枋路頭恒春公司收到之日即由收者發給收條爲據 一諸君或願將款逕進北京醫局自行電請對收亦聽諸君之便 一旣捐以後在叻當即隨時先行刊報聲明 一推廣以至他埠亦按照以上之法辦理

分勸委員二品頂戴廣東試用道邱煒萲
勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事鳳儀仝啟
分勸委員四品銜江蘇候補同知余文煸

廣東平糶第十一次芳名册 ○勝興號捐銀五十元　張富利捐銀二十元　陳興盛捐銀一十元

大清光緒廿八年十月十五日　同濟醫院謹啟

# 憲 示

大英欽命新嘉坡輔政使司　為招人投票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各役者可於西一千九百零二年怒民末月十五號即華十月十六日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工列左

一縫造府署巡差之衣裳

一欲造蓋不店飯店客寓烟舖酒舖椰酒及芒之牌照

二欲造帆布靴一千二百雙左右

四充當本坡各捕房倒糞及運糞洗桶之役

至于縫造衣裳及帆布靴之辦可向總巡捕寫字樓向副管理銀項人取閱使得其餘一切細情可到總巡捕寫字樓詢問便得凡欲投票者其票必須寫明投交本署承充該工字樣向營造司署大才副取討印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零二年十一月十四號　大清光緒廿八年九月十三日　示

廣東平糶第十二次芳名册　○邱恒春公司捐十元　德和源捐銀一十元　恒盛昌捐銀一十元　振成興捐銀一十元　謝和豐捐銀三十大元　梅白福捐銀五十元　陳華興捐銀五十元　源春號捐銀五大元　邱協和捐銀五大元　林長和捐銀一十元　協成泰捐銀二十大元　錦昌號捐銀一十元　端春號捐銀五十元　邱宜興捐銀三十元　乾合號捐銀二十元　德怡發捐銀二十元

大清光緒二十八年十月十四日　同濟醫院謹啟

同濟醫院滙欵告白 ○本院第一批於十二日電由有蘭滙交省城賁沙逝善堂收平糶銀四千元餘俟捐欵再收起即當分別滙交各堂接濟此佈

大清光緒廿八年十月十三日　同濟醫院謹啟

# 和源莊

## 參茸藥材行

敬者本莊專自督辦挑選鮮明正北關東鹿茸三牲鹿茸上洋正土木人參白泖參止北十五二十三十枝頭高麗參八小花旗洋參幷有牛莊汕頭各欵參及正安南地道各山門之清花玉桂足油大板玉桂各省粗幼藥材眞庄各欵蠟丸發行然上洋牛莊汕頭粵東香港各口岸均有安人料理採辦正庄等貨以備源源接應諸商翁賜顧採買如不悅目則當包回換本莊生理設在新吧虱第二十四號門牌同安機樓上𠉀蒙　諸商翁深信有年是以特字登報以便　貴客採買者該貨格外從廉以廣招徠此佈

大清光緒廿八年十月十三日

新嘉坡和源參茸庄啟

# 承項聲明

茲余嘗合親朋在於戲館街開創振勝興生理歷有多年而振勝興另創一業在於沙朥越號曰振興兩棧緣振勝興數年以來每無利益故爾中止並越坡振興兩棧所有貨物賬項核算清楚於九月間歸與溪墘陳振美坐受而陳振美賠此兩號之後即將振勝興收盤而越坡振興兩棧亦即改號作陳振與今陳振興乃是陳振美已業日後盈虧得失概與從前諸夥無干時在越坡經刊告白惟此振勝興並振興兩棧有與本埠外港交易或有長短者限一禮拜之內祈向陳振美聲明如是越期係自遲悞此後陳振美統不究認謹此先聲庶免後論

光緒廿八年十月十三日　溪墘陳振美告白

# 民木發售

敬者本號現有正蟻木發售大小俱備價甚相宜　諸君合意者請移玉到本號面商是荷

大清光緒廿八年十月十三日

舊巴虱對面

興隆號謹啟

允章紬緞庄告白 ○敬者我小號生理開創十有餘年乃是陳君忍一人自作前曾顧用祭龍海司事今經去職倘蔡龍海有與各寶號來往賬目與及會揭等情祈準此禮拜內親到小號當面算明方能作實過此以往概與小號無干特此先聞免滋後論此佈

大清光緒廿八年十月初九日　允章號陳君忍謹啟

德國醫生美威告白 ○敬者特字通知諸君知之本醫生初來叻地寄寓有𠉀大餐館九號房中住至怒民月廿四號止本醫生精醫眼科耳科喉科幷婦科兒科每日男子來診者由上午十點鐘起至午後一點鐘止婦女來診者由下午一點鐘起至五點鐘止特此佈聞

大英一千九百零二年十一月四日　大清光緒二十八年十月初五日　德國醫生美威謹啟

本坡工部局招人承買自來火局之烏油告白 ○敬者茲本局欲招人入票承買一千九百零三年本局之自來火局中所出之烏油此油每月所出約有二百七十五担承買之人當帶大桶前往本局之自來火局承領其運載等費當由承買之人自備其票當于西本月十九號即華本月二十日下午四點鐘以前送交前來以憑選擇此佈

大清光緒廿八年十月初二日

工部局理事人彼兀剌士承命謹啟

# 西法畫相

啓者本號在叻水仙門瓊瑜影相樓下開設西書油相黑相水
相余等遊學多年精究西法眞傳書相兼用泰西上品色料久
遠不變精緻傳神與別不同取價從廉倘　士商欲賜顧請移
玉光臨爲盼肅此佈　聞
大淸光緒二十八年七月初五日
大英一千九百零二年八月八號　華容公司謹啓

# 上好呂宋烟

啓者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創崇採上好烟
葉督造各款大小烟枝發售並沽州裝不惜工本氣味香濃與別
不同價廉貨美冀圖馳名久遠現廣招徠倘　士商欲賜顧請移
玉光臨面商爲盼肅此佈　聞
大淸光緒二十八年七月初四日
大英一千九百零二年八月七號　南安謹識

# 慕娘公司告白

啓者本公司凡與各華商店號交易若該號堪以深信者則其所欠本公司之賬目可以展限六十日爲期本公司茲特通知各華商店號知之
本公司可以代辦英國美國及德國之貨物惟是貨價必須與各店號先行訂明其店號若堪相信者賬目亦可展限六十二日爲期而且不算
利息特此佈　聞
大英一千九百零二年八月二十號　慕娘公司謹啓

# 烏標牛乳發沽

# Nestlé's

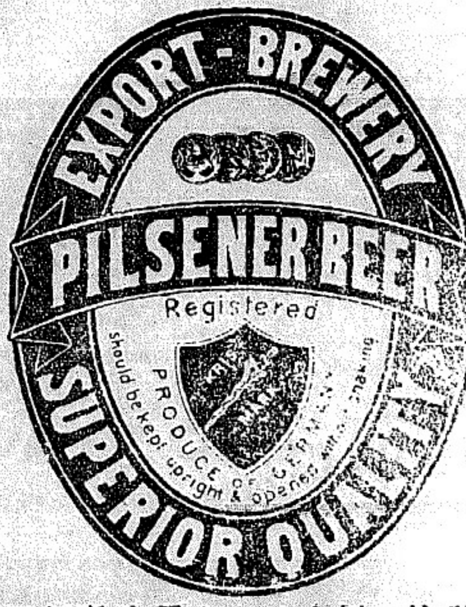
此項牛奶含奶精最多

價廉物美爲市上之冠

# Milk

啓者茲本公司所專沽之烏標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上
之貨所有同類之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依舊堅
潔并不變壞確與他家不同　諸君光顧請認明此烏標方臨　不臨
採購可也此佈　西一千九百零二年十月廿二號　滕老臨公司謹啓

# 劍標蜜酒告白




啓者本公司所沽劍標蜜酒其酒乃德國專製以便在實
得力一帶銷售　劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其美東
方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頭上貨料刻下所
製該酒不惜工本十分留心稍有陸續運寄前來其氣味并無
少變非別家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查
驗其貨料然後附寄且酒價亦廉販宜因本行專意沽與各仕商爲頭手蜜酒而價復克己凡諸仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷斷
不欲再嘗他家之蜜酒也謂予不信請嘗試之便知此言之不
謬也揚裝小樽八羅甲者價銀十四員　有欲購買此酒而
發沽之價當面論此佈
大淸光緒廿八年六月初十日
大英一千九百零二年七月十四號　慕娘有限公司謹啓

# 貨物招售

○啓者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰　磺酸　鹽酸　大小紙索　烟紙
EROAND PEACOCK CIGARETTES等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料　諸君光顧者請到土庫街本公司
內相商可也此佈　大英一千九百零二年十一月十六號　乙宗公司謹啓

# 光緒二十八年十月十五日滙票行情叻報錄刊

錫條十　百　錫塊十　九百一十六元
上印　八十一元　叻燕窩　二十四元七五
叻廿宗　十四元八角七五　叻白椒　九十五元七五
足金每兌　九十一元　叻實每担　九元五角
暹米每担七元角二五　[illegible]實每担　六元
金條行情　金條一兩　十二元二角半
印度磅　一百元兌　一百二十二盾
爪哇盾　一百元兌　百盾
滙票行情　銀行利息　九八仙
滙香港　銀行現銀票一百元貼銀行　三角七五
商人三十日期銀票一百元貼銀行　二元
滙廈門　銀行現銀票一百元貼銀行　三角七五
商人三十日期銀票一百元貼銀行　二元
滙加勝巴銀行現票一百元值　九十八盾半
商人三十日期票　一百盾零半
滙鬥里汶銀行現銀票一百元值　九十八盾半
商人三十日期票　一百盾零半
滙三寶壠銀行現銀票一百元值　九十八盾半
商人三十日期票　一百盾零半
滙望加錫銀行現銀票一百元值　九十八盾半
商人三十日期票　一百盾零半
滙井里汶銀行現銀票一百元值　九十八盾半
商人三十日期票　一百盾零半
滙[illegible]光銀行現銀票一百元值　一百二十一盾半
打電信　一百二十一盾半
商人三十日期票　一百二十三盾半
滙加里吉打銀行現銀票一百值　一百二十二盾
打電信　一百二十二盾
商人三十日期票　一百二十四盾
滙上海票　銀行現銀　七十二両半
商人三十日期票　七十五兩

## 輪船開行

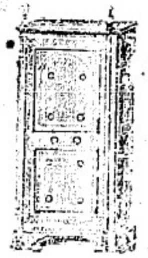
勿里洞　里乙輪船　十六日上午十一點　遠日弟利士
加勝巴　三寶壠　又　又　又
呂宋　習叻輪船　十六日上午十一點　明嗎也洋行
麥得寶里　永安輪船　十六日中午十二點　安和號
檳榔嶼　金生輪船　十六日下午二點　莫實得洋行
加里吉打　又　又　又
檳榔嶼　檳城輪船　十六日下午二點　明
日里　吳燦輪船　十六日下午三點　明嗎也洋行
麻坡　緒丹輪船　十六日下午三點　陳合隆號
蔴六甲　又　又　又
蔴六甲　薩鍍輪船　十六日下午四點　豐得力公司
吳嘮　不雜搭能　又　又　又
吞絨巴爲　蘇丹那輪船　十六日下午四點　成豐號
加勝巴　仰盛輪船　十六日下午四點　山得公司
井里汶　三寶壠　又　又　又
網嘮　霜復勝輪船　十六日下午四點　明嗎也洋行
實勝越勝　惹實勝越輪船　十六日下午四點　順昌號
泗水　建安輪船　十七日下午四點　協榮茂
三寶壠　又　又　又
吳嘮　萬興源輪船　十八日下午三點　豐源號
吉礁　又　又　又
香港　豐遠第一輪船　十八日下午四點　豐源號
汕頭　廈門　又　又　又
檳榔嶼　豐美輪船　十八日下午四點　豐源號
納閩　粵揚輪船　十八　下午四點　粵源號
蘇祿　三寶顏　又　又　又
文雁老　萬鴉老　爾仟低　又　又

前途來電云　德國郵船名薩申於本月十三日由香港啟程來叻定於本月十七日下午禮拜即能抵叻上落客貨畢即往歐洲等處

前途來電云　英國郵船名孟俄於本月初十日由高浪嶼啟行來叻定於本月十七早禮拜即能抵叻上落客貨訖即展輪開往香港　上海　等處

吉里汶　義隆興輪船　逐日往來　[illegible]源
龜閩　又　又　又　又　又

## 馳名鐵櫃發售



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久巳馳名於東方 帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃巳有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能踰計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盼

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒二十七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

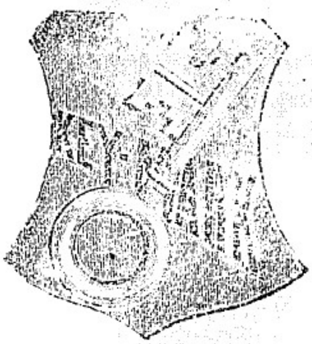
## 烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久巳遐邇馳名茲復由英新辦到頗爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

## 蜜酒出售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 四里末 蘇加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

## 三品酒出售

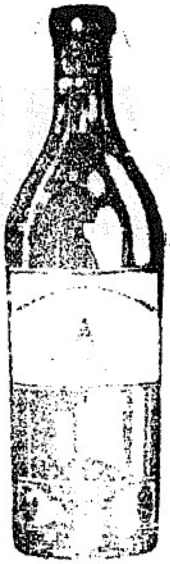
啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

## 法國頂上蜂巢標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者



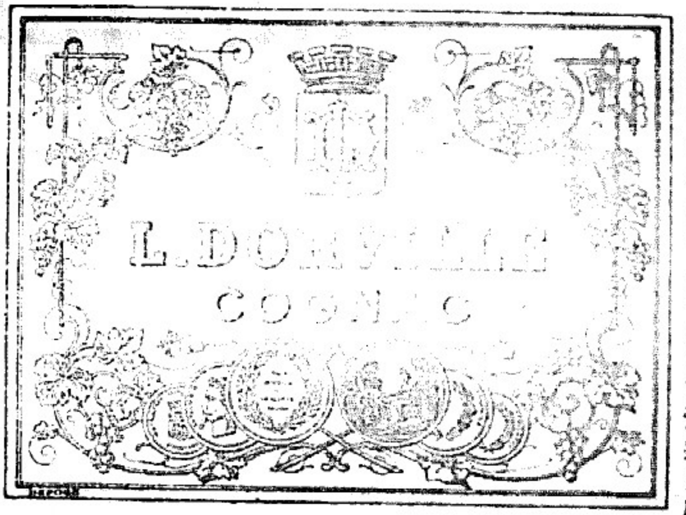
滋補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂巢標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉倫之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

# 正金牌標萬蘭池酒發售

啓者本公司專營辦正金花蘭地萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商今專用之現已議定與本坡酒公司包辦以專零沽凡牌諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便宜如買成起以便配往外埠者仍可至本行沽買此酒製造之法精妙實[illegible]請以之蒸餾[illegible]上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心[illegible]免魚目之混




新嘉坡膠老惱公司

專辦經理家中美酒發售

節係膠東本坡庄諸君允顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有本牌如無本行膠老惱公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零二年正月十[illegible]號

膠老惱公司謹啓

# 紅首仔標萬蘭池酒發售

啓者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閲八十年之久而其酒貨收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全清所以諸君沽飲者與深獎心東任歐洲一由各國之人無不飲諸蔗酒因其氣味清香遠[illegible]

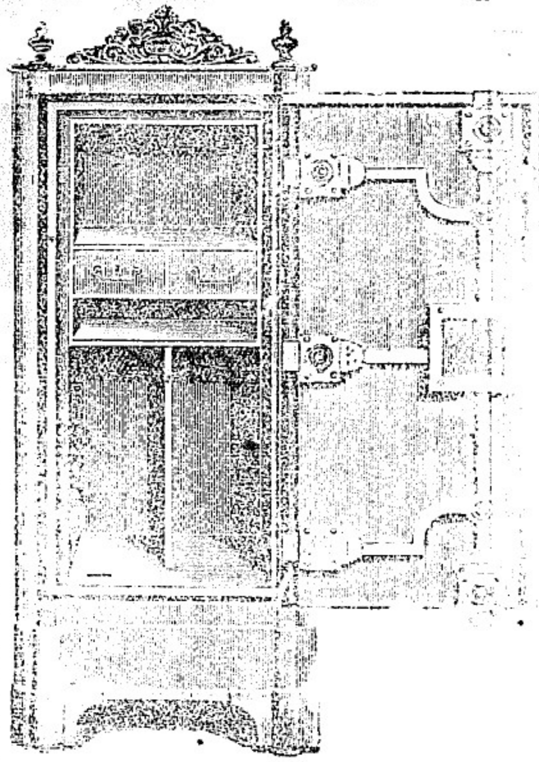
是所切盼

一千九百零二年二月拾二號

[illegible]以上所列各標[illegible]西字爲[illegible]免爲魚珠之混

膠老惱公司啓

# 鐵櫃發售



敬者本行所售之鐵櫃[illegible]馳名與久素蒙[illegible]不盛稱其妙計[illegible]有五種兩價[illegible]歐洲著名工師所製[illegible]本坡所有西人智[illegible]啟蜜生理諸[illegible]貿以爲貯銀之用[illegible]者均用頂上物料製[illegible]確能壯觀瞻並且堅固[illegible]論火燒盜劫均可[illegible]厥莫此爲鐵櫃諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零二年正月十三號

膠老惱公司謹啓

# 傘十打小孩服食[illegible]告白

啟者此牛乳乃傘十打在倫敦自行製造者以此乳與小孩食之實與吃其母親之乳無異各國之人凡[illegible]用過者無不稱賞小孩服此身體肥壯是以現下五洲諸國銷流廣而銷售多欲與小孩服食無適于此者此等之乳本坡各店皆有出沽諸君往購便知不謬此佈

大英一千九百零二年十月廿二號

新嘉坡代理人膠老惱公司謹啟

陳旉建安廪　鄭士燮閩縣貢　袁道元福寧貢　黃盛鳴浦城貢　施　乾泉州附　謝大昕長汀增　錫璋駐防附　吳畬芬長樂廪
曾謝恩龍溪貢　張宗輝閩縣貢　王子懿建陽廪　羅領藩連城監　張鼎鍾福寧廪　陳宣覺侯官廪　何受先閩縣附　林葆眞興化貢
陳宗藩侯官監　陳培源福州附　鄭廷琮侯官附　李世勳侯官附　詹炳麟莆田監　林振先閩縣廪　李朋程侯官附　王　佐建寧增
丁震侯官附　李鑾唐古田附　陳欣春南靖廪　陳蓉光惠安附　王際鎬閩縣附　郭則雲閩縣附　盧　鴻福寧增　朱訓彝莆田附
黃光厚侯官附　翁序庸侯官監　薛維翀侯官貢　陳寅垓晉江貢　黃　瀚同安附　林輝朋南安貢　孟秀棠侯官附　潘蔭棠長樂附
曾毓襄閩縣附　鍾兆禧侯官附　王冠羣晉江附　謝若蘭龍溪附　周騰雲永春附　王慶湘侯官附　英　賢福州附　唐履恍侯官貢
鄒大康侯官附　黃國貞莆田貢　陳慶其侯官監　張一琴福州附　王元龍侯官附　黃毓英寧德附　薛鳳彤侯官附　陳錫玉閩縣附
陳　敬福州貢　孫繼禧連江附　江勗諸仙遊貢　黃　献侯官監

## 副榜

陳緒榮福州附　郭公闕閩縣附　洪景皓莆田附　郭章黎侯官附　張運泰屏南廪　陳達章長樂廪　沈　郁閩縣貢　劉子達侯官監
高鴻章福州附　王葆廉侯官監　王晉墀侯官附　郭夢熊閩縣監　鄭鍾熹長樂附　王恒廉侯官附　周　祜閩縣附　張沛恩政和任
薛裕昆侯官附　洪樹愷閩縣監　伍喬年晉江增　王師爽福安任　吳　限龍巖附　蘇祖泉龍溪任　陳贊唐侯官附　董子良長樂附
陳祖烈長樂附　高古芳古田附　李　琴莆田增　陳汭南同安附　江　新汀州阿　沈　駰福州附　胡國兵福安附　陳與棨福州附
吳鍾善泉州任　馬錫侯侯官廪

中華仕版

○廣東巡撫李中丞有升署粵督之信德制軍則調補福州將軍所遺撫篆或以前任粵海關莊權使署理惟未見明文未知確否

**辦案述聞**　○潮陽溪頭上下厝苦鬥不休迭經徐大令反覆開導終不肯息大令遂禀於上憲請給開花炮二門興至溪頭安置於距寨約半里之處該鄉震怖徂此息鬥聞於大令未到之前鬥匪已多遠颺而鄉民亦有遠避者夫以德喻之而不息必以威懾之而始息鄉人亦愚矣

**臬案續紀**　○十三日副臬憲潤廉訪提訊第十四起潮人莊來添陳亞歪林順意等搶案原告同籍人沈鴻詳臬憲訊問至鐘鳴四下未畢展至本日續訊

**劫案詳臬**　○十四日晚堂禮太守續訊前報叻厲浮羅士朗海嶼潮人沈亞深自庚子年元月初二夜被武吃人劫去銀項貨件計値銀二百六十九元諸盜得手後四散逃走已越二年零九閱月之久不意該案贓盜武吃人名沙加九月下旬潛回該嶼被沈知覺密報本坡暗牌差館派第六號三畫暗差及第三十五號暗牌差往爲拘獲沙加幷獲原贓及洋槍一桿送案府尊傳原告証人訊問畢將全卷口供宣讀與沙加聽畢判此案詳臬署核辦

**賭案補紀**　○十四晚八點餘鐘巡捕官右堂懷丹君帶仝查賭局第五號英差等數名往牛車水丁加勞街第三號門牌之公館拘獲閩人梁濱張石等廿六名聞因同博十二支之賭在場搜獲銀項一百數十元又在諸人身中搜獲約八百餘元本日送案由棉太守訊問過堂判限廿二日集訊梁竟人署保五百元餘廿五名各保廿五元在外候訊

**早堂府案**　○本日正堂勿太守提訊金山輪船伴粵人陳亞友等請傳訊票控告淇漳山禁界副醫生名美芝於八月廿八日私受賄銀一案診醫生請勿禮尼狀師代訴府尊次第訊明見陳亞友等所控有不盡不實之處判美芝爲無罪開釋聞該醫生心有不甘欲反控陳等虛言矢誓于案但不知府尊准其所請否○接訊前報閩人陳輝控告松柏街第廿七號門牌烟廊主同籍人鄭節及同籍婦蘇氏𡚱貫等毆打搶去荷包銀項一百十三元一案府尊訊畢以陳被搶並無實情判鄭及氏爲無罪當堂開釋○閩人陳昌控告伊宗人陳添據稱在距坡六英里華東路種菜爲生于月之初七晚添盜摘生茄兩籮値銀三元二角呼第十三號兩畫差拘添送案云云府尊訊畢以陳昌所控之詞不能指明添之盜茄實情判罰昌銀十元與添陪禮其案遂結○工部局巡差巡山諸總差請傳訊票計四十八起控告大小坡店戶住眷車館屋內不潔等情又界內養畜之家不照例章各案府尊次第訊畢判罰銀十元或五元不等

## 示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票承供事照得本國家現欲招人入票承供大舶四艘以充營造司之用限期六閱月交清爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供此船者可於西一千九百零二年忽民末月二十二號即華本月廿三日以前入票投交本署以憑選擇如欲觀該圖式者毎日辦公之時可至營造司署向大才副取閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承供此船字樣向營造司署大才副取討印便之票筒照式塡寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望特示

大英一千九百零二年十一月十四號　大清光緒廿八年十月十五日　示

# 告示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招供物料事照得本坡及檳榔嶼麻六甲三州府各衙署欲用之雜物茲欲招人入票承供爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承供各物者可於西一千九百零二年怒民末月十八號拜二即華十月十九日中午以前入票前來其本坡則投交本署其在嶼甲兩地即交該處參政司署以憑選擇而其所欲入之票其格式紙在本坡可到本署取討以便照填其在嶼甲即向該處參政司署取討其所承供之雜物有以一年或兩年二年爲期者則以此　○　爲期其餘無呈者皆以一年爲期由一千九百零三年然花里月一號起算茲將欲用之雜物開列于左

◎衙家灰及炸藥　衙中公役及扯風扇人衣裳之布料　煤炭　火柴　灰磚瓦及磨古石等件　銅鐵及器具及機器師所用各物　醫院所用之牛乳　本地所出雜物　土油　醫院所用糧食及什物　船政司署所用糧食等件　府署拘留犯人所用糧食　獄中犯人糧食　隔水拘禁人等糧食　木料　以上皆在新嘉坡所用

船政司所用之船隻　國家輪船及小輪船所用之煤炭　◎呂宋索及帆布等件　火柴在輪船及小輪所用　門牌及車牌　辟穢兒　土敏水　灰磚瓦及磨古石等件　銅鐵及各器具及機器師所用各物　◎由他處運到雜物　本地所造雜物　◎洗滌物料　土油　醫院糧食及雜物　吉寧人新客糧食　船政司內糧食　府署拘留犯人糧食　獄中犯人糧食　隔水拘禁人等糧食　木料　以上乃檳榔嶼所用

配運各車　灰磚瓦及磨古石等件　銅鐵及各器具及機器師所用之物　本地所出雜物　土油　醫院糧食及雜物　船政司內糧食　府署拘留犯人糧食　獄中犯人糧食　木料　輪船所用之水及火柴　以上乃麻六甲埠所用

所入之票當爲封固其票必須寫明所欲承供之物

如欲承供本坡之醫院及獄中糧食者當將其米之辦法粉辦裝入玻璃樽中呈驗

投票之時倘本國家欲担保其入票之人每票當爲先交一百元若其票不能中選則國家將該款給還若經中選則於立約書號之後當將該款給還至價之高低以及票之棄取由國家裁奪而本坡造往柔佛火車所用之物則國家有權可以由他處購買特此聲明各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零二年十一月五號

大清光緒廿八年十月初六日　示


# 亞殺德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船六艘每十日內由叻開往西勢各口岸船名毛里勿常川　丁加奴　吉蘭丹　八打尼　新義勝　六坤　萬倫　耶宣　網咯等處茲將由叻開行日期開列

西裕來月三十號拜三即華六月廿六日中午十二點鐘
烏几月二十號禮拜三即華七月十七日中午十二點鐘
實添末月十一號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘
屋多末月一號禮拜三即華八月二十日中午十二點鐘
屋多末月廿二號禮拜三即華九月廿一日中午十二點鐘
怒民末月十二號拜三即華十月十三日中午十二點鐘

○又輪船名仁加勝常川吉蘭丹　孟拿勝　巴拿黎　我勝　六坤　萬倫　織本網咯等處茲將由叻開行日期開列

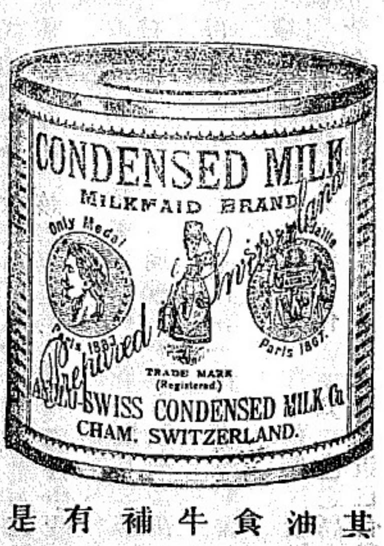
烏几月九號禮拜六日即華七月初六日中午十一點鐘
烏几月三十號禮拜六即華七月廿七日中午十二點鐘
實添末月二十號禮拜六即華八月十九日中午十二點鐘
屋多末月十一號禮拜六即華九月初十日中午十二點鐘
怒民末月一號禮拜六即華十月初二日中午十二點鐘

諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第六號及第七號本公司面商可也

大英一千九百零三年裕來月廿八號
大清光緒廿八年六月廿四日

亞殺德公司謹白

# Milkmaid




啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏真實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言新買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

## 著名祖家灰發客

THE EAST-ASIATIC COY, LTD.
Sole Importers

啟者本公司所沽堂本標祖家灰乃係天下馳
名已由本坡督造師官及麥[illegible]攷驗於西一
千九百零 年實添本月廿二號所羅本公司
之信據云據貴公司實添去月九號來函本師
已將存在打里凡納實得力貴公司貨倉內之
堂本標祖家灰細爲攷驗悉將其情形告知本
師隨意于十二桶內取出二少以水和之待至
十四點鐘之久浸之六日之久用本坡工部
局驗祖家灰之器具搗碎由爲細驗乃知灰之
堅力及耐久當以堂本標祖家灰爲第一等又
將灰由爲研末確知此灰堅固之原質甚爲可
稱此灰每英寸方可受五百四十五磅之壓
力因此觀之則此庄祖家灰可在本坡推爲最
上而本師自驗祖家灰以來實以此灰爲最美
云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發
售　諸君有欲採購者玉臨本公司相商便得

特此佈聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打里凡納實得力門牌第六號
第七號伊嘔紗直有限公司啟

## 上精[illegible]鬱酒…沽告白

NY CARLSBERG BEER
NY CARLSBERG
COPENHAGEN

啟者本公司
向歐洲運來
之啤酒乃是
上庄之貨其
味清香而淡
價值又服氣
質又美凡各
番館以及酒
店無不購往
客沽　諸君
有欲採購者
請嘗試之便
知千言之不
謬也此佈
大英一千九
百零二年十
月廿八號
打里凡納實
得力門牌第
六號第七號
伊嘔紗直有
限公司謹啟

## 布疋生理聲明

啟者敝本行已在本
坡開設店號由歐洲
各處販運布疋前來
本坡發售所辦之布
各項皆備乃向英京
及歐洲此各處第一
等製造廠配運前來
凡坡中諸　仕商有
欲向英美兩國以及
歐洲各國採辦各庄
呢羽布疋等物本行
皆可代辦而所辦之
價必甚相宜各　仕
商有欲採辦者求
駕臨本行面商可也
此佈
大英一千九百零二
年十月廿八號
打里凡納實得力門
牌第六號第七號伊
嘔紗直有限公司啟